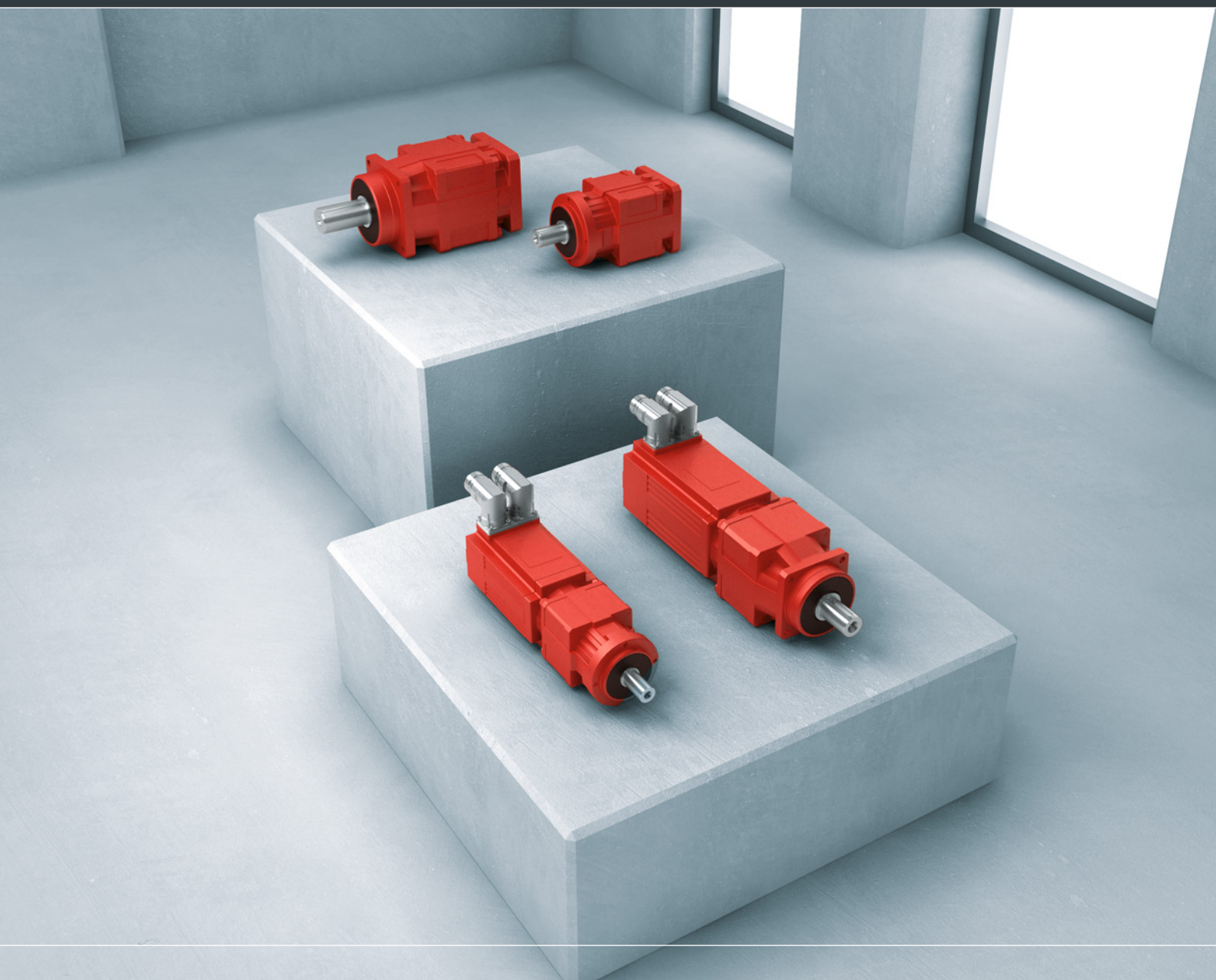


Eficiencia en costes, flexibilidad,  
y alta densidad de potencia  
**Los nuevos servorreductores  
planetarios PSC de holgura reducida**



## Elija el accionamiento óptimo para cada aplicación de entre una multitud de servomotorreductores síncronos

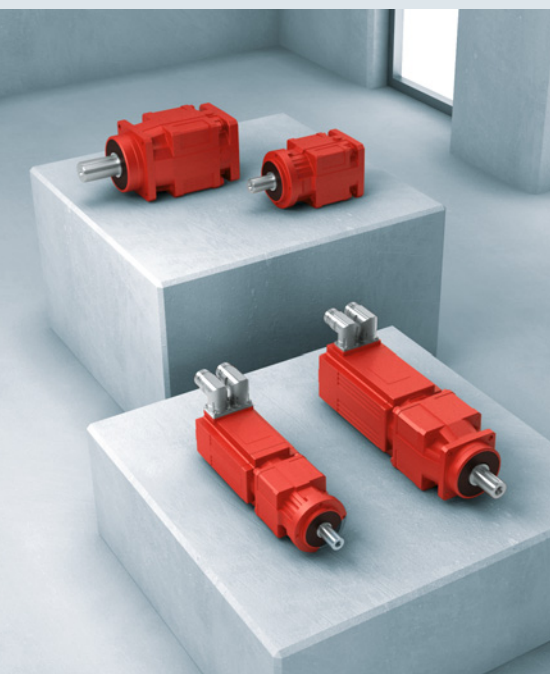
Una máquina con rendimiento reducido o diferente al esperado a menudo requiere una adaptación en la tecnología de accionamiento necesaria. Aún así, se debe asegurar el mayor grado de flexibilidad posible y la máxima efectividad en costes para los productos instalados. Los nuevos reductores planetarios de holgura reducida han sido desarrollados para cumplir con estos requisitos.

También aquí el principio modular probado y testado permite una combinación directa de reductores planetarios y servomotores síncronos. Los nuevos servorreductores planetarios PSC van ensamblados directamente y sin adaptador a los servomotores síncronos dinámicos de las series DS, CM o CMP de SEW-EURODRIVE. Los accionamientos más pequeños y ligeros consiguen un diseño compacto del sistema. Y lo que es más importante, la aplicación es más segura gracias a la conexión completamente positiva en la línea del accionamiento, no existiendo el peligro de que las conexiones no positivas se puedan soltar.

En comparación con su correspondiente accionamiento con adaptador, el servomotorreductor en montaje directo ofrece grandes ventajas.

### La supresión del adaptador convierte al accionamiento en un elemento:

- completamente positivo
- más ligero
- más efectivo en costes
- más rígido a la torsión
- más corto
- más compacto
- más dinámico
- con menor momento de inercia



### La serie de reductores PSC de un vistazo

En combinación con los servomotores, la nueva serie de servorreductores planetarios PSC es la base de una variedad de opciones para realizar soluciones de accionamiento flexibles, dinámicas y sobre todo, efectivas en coste con diseño coaxial, pequeño tamaño y alta densidad de potencia.

- Elevados pares y cargas radiales máximas permitidas

- Altos niveles de eficiencia
- Nivel de fiabilidad extremadamente elevado, disponibilidad y larga vida de servicio
- Holgura perimetral constante
- Lubricación de por vida
- Lubricantes sintéticos
- Lubricación por aceite o grasa
- Cualquier posición de montaje
- Protección superficial OS1 a OS4

Las variantes de salida B5 de los reductores son compatibles con la exitosa y popular serie de servorreductores planetarios PSF. Una aplicación puede así equiparse con diferentes grados de rendimiento, con los correspondientes costes para el Cliente (BAJA INVERSIÓN). No se necesitan modificaciones de diseño de la

máquina por parte del Cliente. Esto también es válido, por supuesto, para la salida de los PSC con diseño B14, que es además compatible con la serie PSE.

Otro punto fuerte, aparte de la efectividad de costes, es la flexibilidad del sistema con

respecto al montaje del motor. Además del montaje directo del motor SEW-EURODRIVE a los reductores PSC, los servomotores síncronos también se pueden montar con un adaptador (adaptador ECH). De esta forma muchos tipos comunes de motor pueden ser montados en los reductores PSC.

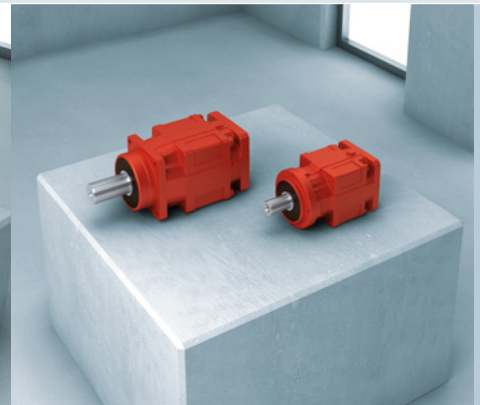
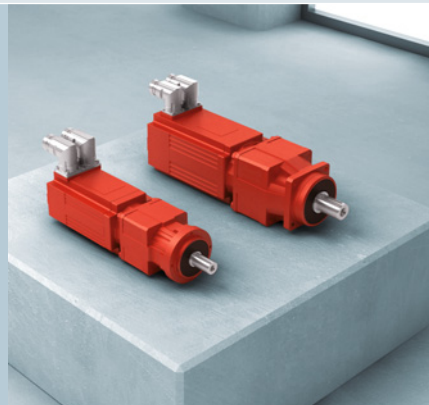
## Datos técnicos

Tamaño	Par $M_N$ [Nm]	Índices de reducción		Holgura perimetral [']
		1 tren [i]	2 trenes [i]	
PSC 221	30	3, 5, 7, 10		10-15
PSC 222			15, 21, 25, 30, 35, 49, 50, 70, 100	
PSC 321	65	3, 5, 7, 10		
PSC 322			15, 21, 25, 30, 35, 49, 50, 70, 100	
PSC 521	160	3, 5, 7, 10		
PSC 522			15, 21, 25, 30, 35, 49, 50, 70, 100	
PSC 621	305	5, 7, 10		
PSC 622			25, 35, 49, 50, 70, 100	

$M_N$  = Par nominal

## Diseños

- PSC** = Salida B5, eje de salida liso
- PSKC** = Salida B5, con chavetero
- PSCZ** = Salida B14, eje liso
- PSKCZ** = Salida B14, con chavetero



## Cómo mover el mundo



**SEW-EURODRIVE**  
Driving the world

## SEW-EURODRIVE está en todas partes cerca de usted:

### Alemania

Tfno. +49 7251 75-0  
Fax +49 7251 1970  
sew@sew-eurodrive.de

### Argentina

Tfno. +54 3327 4572-84  
Fax +54 3327 4572-21  
sewar@sew-eurodrive.com.ar

### Australia

Tfno. +61 3 9933-1000  
Fax +61 3 9933-1003  
enquires@sew-eurodrive.com.au

### Austria

Tfno. +43 1 617 55 00-0  
Fax +43 1 617 55 00-30  
sew@sew-eurodrive.at

### Bélgica

Tfno. +32 10 231-311  
Fax +32 10 231-336  
info@sew.be

### Bielorrusia

Tfno. +375 17 298 38 50  
Fax +375 17 298 1898  
sales@sew.by

### Brasil

Tfno. +55 11 6489-9133  
Fax +55 11 6480-3328  
sew@sew.com.br

### Canada

Tfno. +1 905 791-1553  
Fax +1 905 791-2999  
marketing@sew-eurodrive.ca

### República Checa

Tfno. +420 255709600  
Fax +420 220121237  
sew@sew-eurodrive.cz

### Chile

Tfno. +56 2 75770-00  
Fax +56 2 75770-01  
ventas@sew-eurodrive.cl

### China

Tfno. +86 22 25322612  
Fax +86 22 25322611  
gm-tianjin@sew-eurodrive.cn

### Colombia

Tfno. +57 1 54750-50  
Fax +57 1 54750-44  
sewcol@sew-eurodrive.com.co

### Corea del Sur

Tfno. +82 31 492-8051  
Fax +82 31 492-8056  
master@sew-korea.co.kr

### Dinamarca

Tfno. +45 43 9585-00  
Fax +45 43 9585-09  
sew@sew-eurodrive.dk

### EE.UU.

Tfno. +1 864 439-7537  
Fax +1 864 439-0566  
cslyman@seweurodrive.com

### Eslovaquia

Tfno. +421 2 49595201  
Fax +421 2 49595200  
sew@sew-eurodrive.sk

### España

Tfno. +34 9 4431 84-70  
Fax +34 9 4431 84-71  
sew.spain@sew-eurodrive.es

### Finlandia

Tfno. +358 201 589 300  
Fax +358 3 7806-211  
sew@sew.fi

### Francia

Tfno. +33 3 88 73 67 00  
Fax +33 3 88 73 66 00  
sew@usocome.com

### Gran Bretaña

Tfno. +44 1924 893-855  
Fax +44 1924 893-702  
info@sew-eurodrive.co.uk

### Hong Kong

Tfno. +852 2 7960477  
Fax +852 2 7959129  
sew@sewhk.com

### Hungría

Tfno. +36 1 437 06-58  
Fax +36 1 437 06-50  
office@sew-eurodrive.hu

### India

Tfno. +91 265 2831086  
Fax +91 265 2831087  
mdoffice@seweurodriveindia.com

### Italia

Tfno. +39 02 96 9801  
Fax +39 02 96 799781  
sewit@sew-eurodrive.it

### Japón

Tfno. +81 538 373811  
Fax +81 538 373814  
sewjapan@sew-eurodrive.co.jp

### Malasia

Tfno. +60 7 3549409  
Fax +60 7 3541404  
kchtan@pd.jaring.my

### México

Tfno. +52 442 1030-300  
Fax +52 442 1030-301  
scmexico@seweurodrive.com.mx

### Noruega

Tfno. +47 69 241-020  
Fax +47 69 241-040  
sew@sew-eurodrive.no

### Nueva Zelanda

Tfno. +64 9 2745627  
Fax +64 9 2740165  
sales@sew-eurodrive.co.nz

### Países Bajos

Tfno. +31 10 4463-700  
Fax +31 10 4155-552  
info@vector.nu

### Peru

Tfno. +51 1 3495280  
Fax +51 1 3493002  
sewperu@sew-eurodrive.com.pe

### Polonia

Tfno. +48 42 67710-90  
Fax +48 42 67710-99  
sew@sew-eurodrive.pl

### Portugal

Tfno. +351 231 20 9670  
Fax +351 231 20 3685  
infosew@sew-eurodrive.pt

### Rusia

Tfno. +7 812 3332522  
Fax +7 812 3332523  
sew@sew-eurodrive.ru

### Singapur

Tfno. +65 68621701  
Fax +65 68612827  
sewsingapore@sew-eurodrive.com

### Suráfrica

Tfno. +27 11 248-7000  
Fax +27 11 494-3104  
dross@sew.co.za

### Suecia

Tfno. +46 36 344200  
Fax +46 36 344280  
info@sew-eurodrive.se

### Suiza

Tfno. +41 61 41717-17  
Fax +41 61 41717-00  
info@imhof-sew.ch

### Tailandia

Tfno. +66 38 454281  
Fax +66 38 454288  
sewthailand@sew-eurodrive.com

### Turkia

Tfno. +90 216 4419163  
Fax +90 216 3055867  
sew@sew-eurodrive.com.tr

### Ucrania

Tfno. +380 56 3703211  
Fax +380 56 3722078  
sew@sew-eurodrive.ua

### Uruguay

Tfno. +598 2 90181-89  
Fax +598 2 90181-88  
sewuy@sew-eurodrive.com.uy

### Venezuela

Tfno. +58 241 832-9804  
Fax +58 241 838-6275  
sewventas@cantv.net

**SEW  
EURODRIVE**

SEW EURODRIVE ESPAÑA S.L.  
Parque Tecnológico de Zamudio  
Edificio 302 · 48170 Zamudio  
Tfno. +34 94 4318470  
Fax +34 94 4318471  
sew.spain@sew-eurodrive.es.

→ [www.sew-eurodrive.es](http://www.sew-eurodrive.es)